Ébresztőóra - Sumatic Cal. 24-39

Kortárs design gyűjtemény

Leltári szám:	2019.2.1-3
Gyár / műhely:	Ruhla
Készítés ideje:	1970 - ES ÉVEK
Készítés helye:	Német Demokratikus Köztársaság
Anyag:	bőr tok; fém
Méretek:	magasság: 4,2 cm szélesség: 6 cm mélység: 2,4 cm





© 2012-2026, Minden jog fenntartva Iparművészeti Múzeum







Working Instructions – SUMATIC

The SUMATIC Travel Alarm, Cal. 24-39, is equipped with the approved wrist watch movement without jewels with pin lever escapement. The size of the clock, the external design and the kind of signal (buzzing sound) justify to speak of a completely new type of clock. In comparison with conventional types the alarm is more extensively applicable and is distinguished by a low noise of running. The buzzing sound, rousing a man from normal sleep, is actuated by an electronic buzzer, feeded by a 1,5 Volt button cell and is functioning free from objection in a temperature range from 36 °C up to −3 °C.

The clock is to be protected against fall, shock and water inlet. By means of the winding crown (1) it is wound once within 24 hours. In this way also the hands are adjustable forward and backward. When turning the bezel (2) the adjusting hand for ringing (3) is taken along and thus adjusted to the required time. The ringing time is also allowed to be adjusted forward and backward. By means of the stop button (4) the electronic buzzer can be switched-on or -off (5) through a sliding device. The buzzer is equipped with a transistor and a printed circuit and should not be taken out in order to avoid a change of its adjustment. When changing the cell, at first the backwall is to be removed by loosening the screw (6). Then the cell (7) below the buzzer spring (8) can be taken out and replaced by a new one. Therewith the positive pol is to be inserted into the reception whereas the buzzer spring rests on the negative pol. The clocks will be supplied with the cell RM 625. If there will be a normal use the capacity of this cell will be sufficient for about 1 year.

Besides the cell RM 625 the following can be inserted:
Mallory PX 625, Mallory Mn 625, Everready E 625 E, Eveerready E 625 N, Varta Petrix 246.

Bedienungs-anleitung

Der sumatic-Reisewecker Kal. 24-39 ist mit dem bewährten steinlosen Ankeruhrwerk mit Stiftenhemmung ausgerüstet. Die Größe der Uhr, die äußere Gestaltung und die Art des Signals (Summerton) berechtigen dazu, von einem völlig neuen Uhrentyp zu sprechen. Der Wecker ist im Vergleich zu herkömmlichen Typen vielseitiger verwendbar und zeichnet sich durch ein geringes Ganggeräusch aus. Der Summerton, der einen Menschen aus normalem Schlaf aufweckt, wird durch einen elektronischen Summer erregt, der von einer 1,5-Volt-Knopfzelle gespeist wird und in einem Temperaturbereich von



+36 °C bis −3°C einwandfrei funktioniert.

Die Uhr ist vor Fall, Stoß oder Wassereinwirkung zu sichern. Mittels der Aufzugskrone (1) wird sie in 24 Stunden einmal aufgezogen. Auf diese Weise sind auch die Zeiger vor- und rückwärts verstellbar. Beim Drehen des Glases (2) wird der Weckeinstellzeiger (3) mitgenommen und so auf die gewünschte Zeit eingestellt. Die Weckzeit dart ebenfalls nach vor- und rückwärts eingestellt werden. Mit dem Abstellknopf (4) kann der elektronische Summer über eine Schiebeeinrichtung ein- oder ausgeschaltet (5) werden. Der Summer ist mit einem Transistor und einer gedruckten Schaltung ausgestattet und sollte nicht herausgenommen werden, um eine Veränderung seiner Justage zu vermeiden. Beim Zellenwechsel wird zuerst die Rückwand durch Lösen der Schraube (6) abgenommen. Danach kann die Zelle (7) unter der Summerfeder (8) hervorgehoben und durch eine neue ersetzt werden. Der Pluspol ist dabei in die Aufnahme einzulegen, während die Summerfeder auf dem Minuspol aufliegt. Die Uhren werden mit den Zellen RM 625 geliefert.

Bei normaler Beanspruchung reicht die Kapazität dieser Zellen für ca. 1 Jahr. Außer den Zellen RM 625 können eingesetzt werden:
Mallory PX 625, Mallory Mn 625 Everready E 625 E, Everready E 625 N, Varta Petrix 246.

UHRENKOMBINAT RUHLA

Rc 192-70-50,0-270 1171 I-3-2

© 2012-2026, Minden jog fenntartva Iparművészeti Múzeum
dots.hu PDF generator